

No. 21852

**BELGIUM
and
REPUBLIC OF KOREA**

**Cultural Agreement. Signed at Brussels on 21 March
1980**

Authentic texts: French, Dutch and Korean.

Registered by Belgium on 13 April 1983.

**BELGIQUE
et
RÉPUBLIQUE DE CORÉE**

Accord culturel. Signé à Bruxelles le 21 mars 1980

Textes authentiques : français, néerlandais et coréen.

Enregistré par la Belgique le 13 avril 1983.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

CULTURAL AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
KINGDOM OF BELGIUM AND THE GOVERNMENT OF THE
REPUBLIC OF KOREA

The Government of the Kingdom of Belgium and
The Government of the Republic of Korea,
Desiring to strengthen the friendly relations between the two countries,
In the firm belief that cultural, educational and scientific co-operation will bring
the peoples of the two countries closer together,
Have decided to conclude this Agreement and have agreed as follows:

Article 1. With a view to promoting cultural co-operation between the two countries, the Contracting Parties shall:

1. Take steps to promote wider knowledge of their respective cultural and human achievements by organizing conferences, exhibitions and artistic, sports and youth events, by the exchange of publications and the translation of literary works and through the use of radio, television, the cinema and other mass media;
2. Facilitate direct contacts between representatives of the plastic arts, literature, the theatre, music, the cinema, radio and television, sports, youth and adult work circles and the libraries sector;
3. Encourage co-operation between art and physical education colleges, libraries, museums, theatres and other cultural institutions;
4. Facilitate, through reciprocal awards of fellowships, student and trainee exchanges between art, physical education and sports institutions;
5. Encourage their nationals to participate in seminars, symposia, exhibitions and competitions, as well as in meetings of cultural experts, organized by the other Contracting Party.

Article 2. The Contracting Parties shall promote educational co-operation.
To that end:

1. They shall encourage exchanges of teachers and scientific collaborators from scientific establishments and facilitate their research work by according them access to libraries and archives, in accordance with the laws and regulations in force in the two countries;
2. They shall promote exchanges of students and trainees of institutions of higher education and may establish fellowships for carrying out this exchange policy;
3. Each Party shall promote exchanges of educational experience at all levels by providing educational experts with opportunities for undertaking fact-finding and study assignments to the other Contracting Party, and arrange for an ongoing exchange of information on structures, methods and reforms;

¹ Came into force on 19 October 1982, the date of the last of the notifications by which the Contracting Parties notified each other (on 23 April 1980 and 19 October 1982) of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 7.

4. They shall explore the possibilities of how best to solve problems of equivalence with regard to diplomas and certificates;
5. Each Party shall promote the teaching and study of the languages and literatures of the other Party in institutions of higher education.

Article 3. The Contracting Parties shall promote the development of scientific co-operation between their countries.

To that end:

1. They shall facilitate contacts between their scientific institutions and between research institutes and centres;
2. They shall encourage exchanges of supervisory staff of scientific institutions and of other specialists;
3. They shall ensure exchanges of researchers and may establish fellowships for this purpose;
4. They shall exchange scientific and specialized publications;
5. They shall encourage the organization of scientific conferences, symposia and seminars.

Article 4. Each Contracting Party shall promote the establishment in its territory of cultural and educational institutions of the other Contracting Party, in accordance with the laws and regulations in force in its territory.

Article 5. For the purpose of implementing this Agreement, a Permanent Joint Commission shall be established, consisting of no more than four members for each Contracting Party.

The Commission shall comprise two sections, a Belgian section and a Korean section, which shall meet in plenary session at least once every three years, alternately in Belgium and in Korea, to draw up the work programmes and make the financial arrangements for implementing them.

The Commission may call upon the services of experts.

Article 6. The financial arrangements relating to implementation of this Agreement shall be established in the work programmes referred to in article 5.

Commitments arising therefrom shall, however, be subject to prior approval of the requisite budget appropriations.

Article 7. This Agreement is concluded for an indefinite period. It may be denounced at any time on six months' notice by either Contracting Party.

This Agreement shall enter into force on the date on which the Contracting Parties notify each other of completion of the required procedures.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Agreement and have thereto affixed their seals.

DONE at Brussels on 21 March 1980, in duplicate, in the French, Dutch and Korean languages, the three texts being equally authentic.

For the Government
of the Kingdom of Belgium:
HENRI SIMONET

For the Government
of the Republic of Korea:
KUN PARK